

### EMLex-Vertiefungsmodul V3

Modulbezeichnung	Vertiefungsmodul V3: Praktikum	Gesamtzahl ECTS-Punkte
Lehrveranstaltungen	Praktikum	10
Lehrende	Dozenten der Heimuniversität	
Modulverantwortliche/-r	Eva Buchi	
Inhalt	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vorbereitung auf das Praktikum (Dauer/Verlauf des Praktikums, Verpflichtungen der Studierenden, die Region/die Institution, in der das Praktikum stattfindet, Einordnung in den breiteren Kontext des Studienprogramms und der zukünftigen Berufstätigkeit, Bewerbung).</li> <li>2. Vorbereitung auf die Erstellung des Praktikumsberichts.</li> <li>3. Lexikographische Tätigkeiten bei der Konzipierung und Erstellung von Wörterbüchern.</li> <li>4. Grundlegende Mechanismen in einem Verlag, in dem Wörterbücher hergestellt werden.</li> <li>5. Technische Gerätschaften zur Wörterbucherstellung</li> </ol>	
Lernziele und Kompetenzen	<p>Die Studierenden sollen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– das im Studium erworbene lexikographische Spezialwissen und die Fähigkeiten in die Praxis umsetzen</li> <li>– die ersten Berufserfahrungen im Berufsfeld Lexikographie sammeln</li> <li>– die Arbeit in den Institutionen aus dem Tätigkeitsbereich Lexikographie kennen lernen</li> <li>– über Beobachtungen und Erfahrungen entsprechend berichten</li> <li>– zugleich vorbereitende Arbeiten zur Masterarbeit durchführen</li> </ul>	
Voraussetzungen für die Teilnahme	empfohlen sind 60 ECTS-Punkte aus dem ersten Studienjahr	
Einpassung in Studienverlaufsplan	Pflichtmodul im dritten Semester	
Verwendbarkeit des Moduls	für den Masterstudiengang EMLex	
Studien- und Prüfungsleistungen	Je nach den Studienordnungen der Universitäten.	
Berechnung der Modulnote	Je nach den Studienordnungen der Universitäten.	
Turnus des Angebots	jährlich, zwischen dem 2. und 3. Semester oder im 3. Semester	

Wiederholung der Prüfung	1
Arbeitsaufwand in Zeitstunden	Präsenzzeit: ca. 40 Stunden pro Woche
Dauer des Moduls	Mindestens 4 Wochen plus Praktikumsbewerbung plus Praktikumsbericht
Unterrichts- und Prüfungssprache	Abhängig von der Wahl des Betriebes durch die Studierenden
Literaturhinweise	Keine
letzte Änderung	Juli 2024

Module name	In-depth Module V3: Internship	ECTS
Courses	Internship	10
Lecturers	Lecturers of the home university	
Module coordinator	Eva Buchi	
Content	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Preparations for the internship (duration/procedure of the internship, obligations of the students, area/institution in which the internship is done, integration within the broad context of study programmes and the future job, application).</li> <li>2. Preparations for writing the internship report.</li> <li>3. Lexicographical work when compiling and producing dictionaries.</li> <li>4. Basic mechanisms in a publishing house, in which dictionaries are created.</li> <li>5. Technical tools for the dictionary production.</li> </ol>	
Aims and skills	<p>The students should</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– put the special lexicographical knowledge into practice which they have gained during their studies</li> <li>– gain first work experience within the work area “lexicography”</li> <li>– get to know work procedures in lexicographical institutions</li> <li>– report on observations and experiences</li> <li>– do preparatory work for their master’s thesis at the same time</li> </ul>	
Prerequisites	60 ECTS credits are recommended from the first study year	
Integration in curriculum	Mandatory module in the third semester	

Courses of study for which the module is acceptable	For the Master degree programme
Assessment and examinations	According to regulations of the universities
Grading procedure	According to regulations of the universities
Exam retake	1
Module frequency	Annually, between the 2nd and 3rd semester or in the 3rd semester
Workload	Attendance time: approx. 40 hours per week
Module duration	at least 4 weeks plus internship application plus internship report
Course and examination language	depending on the institution selected by the students
Recommended reading	none
Last changes	July 2024